

E231 - When you go to a funeral for the first time, you're surprised by how happy the people are

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN The beloved owner of the local restaurant will be sorely missed by everyone.

SIGN That is why this episode of Gintama will be a solemn and dignified affair.

SIGN Closed during this period of mourning. - Restaurant Owner

[01:48] Gin

Our condolences.

[01:50] A

I'm so glad everyone from Odd Jobs came to see him off.

[01:53] Gin

Don't say that.

[01:55] Gin

We owe him too much to skip his funeral.

[01:58] A

You're too kind...

[02:01] Shin

No, your husband would still feed us when we were completely broke.

[02:06] Kagura

I loved his sukunbu on rice.

[02:09] Gin

It's so sad...

[02:10] Gin

I'll never get to try his Uji Kintoki on rice again.

[02:14] A

Stop it. This isn't like you.

[02:16] A

You all know that he hated it when people were gloomy.

[02:19] A

We should send him off with a smile,
in honor of his fun-loving ways.

[02:24] A

I'm sure that's what he would want.

[02:27] Gin

You're right...

[02:28] Gin

Sorry about that.

SIGN When You Go to a Funeral for the First Time, You're Surprised By How Happy the People Are

[02:35] Shin

A lot of people came.

[02:37] Gin

Yeah.

[02:38] Gin

Just goes to show how
good of a person he was.

[02:41] Gin

There aren't many restaurants that
serve food tailored to each customer.

[02:46] Gin

He didn't make much money,

[02:48] Gin

but it earned him something
that money could never buy...

[02:50] Toshi

Owner!

[02:52] Toshi

Why? Why did you have to die so soon?

[02:55] Toshi

Why?!

[02:58] Kondo

Toshi, calm down.

[02:59] Kondo

His spirit is watching us.

[03:00] Toshi

Owner, your body may have perished,

[03:03] Toshi

but the taste of your Hijikata
Special will never die!

[03:08] Shin

I see some familiar faces...

[03:11] Gin

Right...

[03:13] Gin

He also used to come here.

[03:17] Shin

Uh, Gin-san?

[03:19] Shin

Please don't start a fight here.

[03:30] Toshi

A tragic loss...

[03:33] Gin

Yeah, another one of Edo's
treasures has been lost.

[03:37] Shin

What?

[03:38] Shin

Why are they behaving themselves today?

[03:41] Kagura

They must be really hurting.

[03:43] Kondo

The owner was one of the few people

[03:44] Kondo

who was able to understand
their bizarre sense of taste.

[03:46] Kondo

We should be respectful of their wishes.

[03:53] A

Namo Amita Buddha Namu Amita Buddha

[04:02] A

Nammy Amita Buddha

[04:06] A

Jam Amita Buddha Sam Amita Buddha...

[04:10] Shin

The monk is kind of fooling around.

[04:14] Shin

I hope he doesn't get hit by lightning.

[04:19] A

Nemo Amigo Budapest

[04:23] A

NAFTA Amsterdam Budweiser...

[04:33] Shin

Ow! What are you doing, Gin-san?!

[04:35] Gin

Hey, look!

[04:37] Gin

Over there! Look!

[04:40] Shin

What do you mean?

[04:41] Gin

No, over there!

[04:42] Gin

Look at that!

[04:43] Shin

Could you pipe down?

[04:44] Shin

Don't make a scene!

[04:46] Gin

No, no, no! Look at that!

[04:48] Gin

Just look!

[04:50] Kagura

This is embarrassing.

[04:51] Kagura

Let's pretend we don't know him.

[04:53] Shin

What is he doing?

[04:54] Gin

Uh, wait...

[04:55] Kondo

Hey! Stop it, Toshi!

[04:56] Kondo

What are you talking about?

[04:57] Toshi

No, no, no! Over there!

[04:59] Toshi

Just look over there!

[05:01] Okita

Aren't you a little old to be getting excited about a funeral?

[05:04] Okita

Don't worry. We'll be holding a funeral for you very soon.

[05:07] Toshi

No, no, no! Look!

[05:09] Toshi

Just look at that!

[05:09] Toshi

Look!

[05:10] Gin

Can you see it?

[05:17] Toshi

Wh-What is that?

[05:19] Toshi

Are we the only ones who can see it? Is that what this is?

[05:23] Gin

Nah, I don't think it's what you think it is.

[05:26] Gin

It's probably no big deal. We should be okay.

[05:28] Toshi

I-It's not okay.

[05:29] Toshi

It is what I think it is.

[05:30] Toshi

I mean, i-it's the owner!

[05:33] Gin

Don't be stupid!

[05:35] Gin

The owner is dead!

[05:36] Gin

This is his funeral!

[05:37] Gin

Besides, he was never this transparent!

[05:40] Gin

He had a real distinct presence!

[05:42] Gin

This is someone else!

[05:43] Toshi

That's true.

[05:44] Toshi

He certainly had a presence!
A distinct presence!

[05:46] Toshi

He wasn't transparent!

[05:49] Toshi

Uh, doesn't the whole transparent thing seem wrong to you?

[05:51] Toshi

Even if he isn't the owner, something's wrong when he's transparent.

[05:55] Gin

Then it must be the owner.

[05:57] Gin

You know how he couldn't hide what he was thinking sometimes?

[06:00] Gin

He was so transparent.

[06:02] Toshi

Yeah, that's true.

[06:03] Toshi

He was.

[06:04] Toshi

He could be transparent at times.

[06:08] Toshi

Wait, but something's
wrong if it is the owner.

[06:10] Toshi

Why would the dead owner be
sitting up there all transparent?

[06:13] Toshi

Something's wrong...

[06:14] Gin

Well, that must mean he's a ghost.

[06:17] Toshi

Oh, I see now.

[06:19] Toshi

It's a ghost.

[06:22] Shin

Hey! What are you doing?!

[06:25] Gin

I-I need to go to the restroom!

[06:27] Toshi

My legs are numb from kneeling so long!

[06:29] Gin

Let me go! What are you doing?!

[06:33] Toshi

Hey!

[06:34] Toshi

The owner's looking at us!

[06:35] Toshi

He's staring right at us!

[06:36] Gin

Oh, damn!

[06:37] Gin

Don't look at him!

[06:38] Gin

Pretend we can't see him!

[06:40] Toshi

Hey! He's coming for us!

[06:41] Toshi

The owner's coming for
us! What do we do?!

[06:43] Gin

Play dead! Play dead!

[06:45] Toshi

Play dead?! He's the one who's dead!

[06:47] Toshi

He's actually dead!

[06:49] Mom

Hey, Tatsukichi!

[06:50] Mom

What do you think you're doing?

[06:51] Tatsu

What? The monk's gonna
be at this forever!

[06:54] Mom

Stupid! Put that way!

[06:56] Mom

It's disrespectful!

[06:57] Tatsu

I don't care!

[06:58] Tatsu

He should be grateful I even
came to this boring funeral!

[07:05] Mom

Tatsukichi?!

[07:06] Mom

What happened to you, Tatsukichi?!

[07:08] Mom

I'm sorry. It appears that
my son has gotten sick.

[07:12] Mom

We'll have to excuse ourselves.

[07:23] Kondo

Toshi, weren't you
going to the restroom?

[07:25] Toshi

N-No, I'm good now.

[07:27] Shin

You're good now?

[07:29] Shin

But you're both shaking.

[07:30] Shin

It's not healthy to hold it in.

[07:32] Gin

N-No, we're good.

[07:34] Toshi

H-He's monitoring us.

[07:37] Toshi

The owner returned from hell to make sure
that his funeral goes off without a hitch.

[07:42] Gin

This is bad.

[07:44] Gin

If anything goes wrong
with this funeral...

[07:47] Both

The owner will curse us to death!

[07:49] Hiji

Just like that monk who was reading
weird sutras while falling asleep...

[07:53] Hiji

Who knows what he'll do to us?!

[07:56] Gin

This isn't funny!

[07:58] Gin

I came here to say goodbye
to the nice owner!

[08:02] Gin

I'm not here to see
that hard-boiled guy!

[08:05] A

Excuse me. It's your
turn to burn incense.

[08:07] Toshi

Huh?!

[08:08] A

It's your turn to burn incense.

[08:10] A

The relatives have all taken their turn,

[08:12] A

so you're the only ones left.

[08:14] Toshi

Hey, it's already our
turn to burn incense.

[08:18] Toshi

What do we do?

[08:19] Gin

Don't be absurd.

[08:20] Gin

I'm already about to piss my pants.

[08:22] Gin

I'm not about to try aroma
therapy right next to him!

[08:25] Gin

I'll have other aromas coming out of my ass!

[08:27] Gin

And wait, how does burning incense work?

[08:29] Gin

I know you walk up there and sprinkle
something, but my memory's all hazy.

[08:32] Toshi

Are you an idiot?!

Aren't you a grown-up?!

[08:34] Toshi

You sprinkle it three times on your forehead and do that, then that, and that!

[08:37] Gin

All you're saying is to do that and that!

[08:39] Gin

Your memory's just as hazy as mine!

[08:40] Toshi

Once I'm up there, I'll remember what to do! I'm not like you!

[08:43] Gin

You go first then!

[08:45] Toshi

Hell no! You go!

[08:46] Shin

I'll go first then.

[08:48] Shin

Watch me, Kagura-chan.

[08:49] Gin

Wait, Shinpachi!

[08:50] Gin

Let's not be hasty!

[08:51] Shin

Huh? Hasty?

[08:52] Shin

Kagura-chan doesn't know how this works, so I'm going to show her.

[08:55] Gin

Can you do it?!

[08:56] Gin

Don't screw it up!

[08:57] Gin

Come back alive!

[08:58] Gin

Promise me!

[08:59] Shin

Are you making fun of me?

[09:00] Shin

Whatever.

[09:01] Shin

Watch me, Kagura-chan.

SIGN 1) Bow to the relatives and monk.

[09:03] Shin

First, you go to where the incense is and bow to the relatives and monk.

SIGN 2) Pay your respects to the portrait.

[09:07] Shin

Then you kneel down before the incense
and pay your respects to the portrait.

[09:11] Shin

Hold the beads in your left hand and use
your right hand to take a pinch of incense

SIGN 3) Hold the beads in your left hand and
use your right hand to take a pinch of incense

SIGN and brush it against your forehead before placing the incense in the burner. Do this three
times.

[09:14] Shin

and brush it against your forehead
before placing the incense in the burner.

[09:17] Shin

Do this three times.

SIGN 4) Pay your respects to the portrait
again and bow to the relatives.

[09:19] Shin

Finally, pay your respects to the
portrait again and bow to the relatives.

[09:23] Shin

Okay, all done.

[09:25] Shin

Well, isn't it easy?

[09:26] Gin

Mission complete!

[09:28] Gin

I knew you could pull it off!

[09:30] Gin

We'll throw a party to celebrate.

[09:31] Gin

Put on your best clothes!

[09:32] Shin

You're starting to piss me off.

[09:34] Shin

What's this about? Are you
trying to belittle me?

[09:36] Toshi

You still have much to
learn, in my opinion,

[09:39] Toshi

but you look like a man now.

[09:41] Shin

Why are you making such a
fuss about burning incense?!

[09:43] Shin

Did you people really
think I couldn't do it?!

[09:45] Toshi

Look, the owner seems happier now.

[09:49] Toshi

I think we're gonna survive this ordeal.

[09:52] Kagura

Okay, I'll go next.

[09:55] Gin

Kagura, do exactly what Shinpachi did!

[09:57] Gin

Don't screw up!

[09:58] Kagura

I got this!

[09:59] Kagura

I remember everything perfectly!

[10:01] Kagura

Um, first is...

SIGN 1) Bow to the relatives and monk.

[10:04] Kagura

Make the monk bow.

[10:06] Gin

You're already completely off!

SIGN 2) Pay your respects to the portrait.

[10:09] Kagura

Respect, yo!

[10:11] Kagura

Everyone with me!

[10:13] Monk

Yo...

[10:14] Gin

That's not what it means!

[10:15] Gin

You don't have to listen to her, monk!

SIGN 3) Hold the beads in your left hand and use your right hand to take a pinch of incense and brush

[10:17] Gin

Monk!

SIGN it against your forehead before placing the incense in the burner. Do this three times.

SIGN 4) Pay your respects to the portrait again and bow to the relatives.

[10:20] Kagura

Respect, yo!

[10:21] Monk

Yo...

[10:23] Gin

Monk!

[10:25] Kagura

Is that good enough?

[10:26] Gin

Were you even watching Shinpachi?!

[10:29] Gin

Who told you to turn the
monk's head into a pulp?!

[10:31] Kagura

My legs were numb from
kneeling so long...

[10:34] Gin

What do your legs have
to do with anything?!

[10:35] Gin

Your head is what's numb!

[10:36] Toshi

Damn, the owner's getting mad.

[10:39] Toshi

We need to fix this funeral!

[10:41] Toshi

Add another step to the flowchart!

SIGN 1) Bow to the relatives and monk.

[10:42] Toshi

After we bow to the relatives and monk,

[10:44] Toshi

we resurrect the monk!

SIGN 2) Resurrect the monk.

[10:46] Toshi

Then we burn incense!

SIGN 3) Kneel before the incense and pay your respects to the portrait.

[10:47] Okita

I'll go next then.

[10:49] Toshi

Sogo! Are you sure about this?!

[10:50] Toshi

Can you do this?!

[10:51] Toshi

Can you manage it?!

[10:52] Toshi

Can I trust you?!

[10:53] Okita

It'll be just fine.

SIGN 1) Bow to the relatives and monk.

[10:55] Okita

I just have to follow
your flowchart, right?

[10:59] Okita

Bow to the relatives monkey hair.

SIGN 1) Bow to the relatives and monkey.

[11:01] Toshi

You already screwed up!

[11:02] Toshi

Don't screw with the flowchart!

[11:04] Toshi

We're getting nowhere!

[11:07] Toshi

Forget it!

[11:08] Toshi

Forget the incense! Just
resurrect the monk!

[11:10] Toshi

What the hell?!

[11:13] Toshi

Nobody told you to resurrect his hair!

[11:15] Toshi

Nothing's changed!

[11:17] Toshi

We just have a dead
body with a wig on it!

[11:19] Okita

No.

[11:20] Okita

He looks happier now.

[11:23] Toshi

Isn't that nice, monk.

[11:25] Toshi

Who gives a damn?!

[11:26] Gin

Hey! The owner's completely
pissed off now!

[11:29] Gin

He's gone SSJ!

[11:31] Toshi

Prioritize the rescue of the monk!

[11:34] Toshi

First, we resurrect the monk!

SIGN 1) Resurrect the monk.

SIGN 2) Bow to the relatives and monk.

[11:35] Toshi

Then we bow to the relatives and monk!

[11:38] Gin

Wait!

[11:39] Gin

There's another dead body!

[11:40] Gin

It's one of the relatives!

[11:41] Toshi

Why would he die from losing his wig?!

[11:43] Toshi

How weak is he?!

[11:44] Toshi

And why is everyone ignoring him?!

[11:46] Toshi

Are they trying to pretend that they didn't notice he was wearing a wig?!

[11:48] Toshi

Are they trying to be nice?!

[11:49] Kondo

That settles it.

SIGN 1) Resurrect the monk and relative.

[11:51] Kondo

We'll have to start by resurrecting the monk and relative.

SIGN 2) Bow and apologize to the relatives and monk.

[11:54] Kondo

Then we bow and apologize to the relatives and monk.

[11:58] Kondo

Or else the owner's funeral will be a wreck.

[12:00] Kondo

I'll take responsibility and get everything fixed.

[12:04] Toshi

Kondo-san!

[12:05] Kondo

Just watch.

[12:07] Kondo

I'm the eldest one here, so I have more experience with funerals.

[12:10] Kondo

I could burn incense in my sleep.

[12:13] Kondo

First, resurrect the monk!

[12:15] Kondo

Please kneel here and read the sutra.

[12:17] Toshi

That's the bald relative!

[12:18] Kondo

Then resurrect the relative!

[12:20] Kondo

I apologize for the trouble we've caused.

[12:22] Toshi

That's the relative's wig!

[12:24] Kondo

And here is the fish drum.

[12:26] Toshi

Stop torturing the monk!

[12:28] Gin

Enough already!

[12:30] Gin

You're making it worse!

[12:32] Toshi

And why is the relative
acting like he's the monk?

[12:35] Kondo

I'm guessing he's temporarily
lost his memories from the shock.

[12:37] Toshi

He lost what was on top of his
head, not what's inside his head!

[12:40] Gin

Hey!

[12:41] Gin

The owner is so pissed!

[12:42] Gin

He's about to fire a Spirit Bomb!

[12:46] Gin

Screw this!

[12:47] Gin

You people are ruining everything!

[12:49] Toshi

Hey, wait!

[12:50] Toshi

You're going to run away by
yourself?! I don't think so!

[12:52] Shin

Hey! Wait, Gin-san!

[12:54] Shin

The funeral isn't over...

[12:57] Gin

Shi-Shinpachi?

[13:01] A

Oh, what's wrong?

[13:03] B

Their legs must be numb
from all the kneeling.

[13:12] Both

He took their souls!

[13:28] A

Are your friends okay?

[13:30] Gin

Oh, yes.

[13:31] Gin

Their legs are numb
after all the kneeling.

[13:33] A

I see, but they seem to
have completely passed out.

[13:37] Gin

That's just a game they play.

[13:40] Gin

They'll be fine after some
rest, so don't worry.

[13:47] Gin

I didn't expect him to take their souls.

[13:50] Gin

He took their spirits instead
of firing a Spirit Bomb.

[13:52] Toshi

That wasn't clever.

[13:54] Toshi

Are those really their souls?

[13:56] Gin

They must be!

[13:57] Gin

One of them is wearing glasses!

[13:59] Toshi

Why is his soul wearing glasses?

[14:02] Gin

In Shinpachi's case, his
glasses are his soul!

[14:05] Toshi

Anyway, we need to get their souls back.

[14:08] Gin

How do we do that?!

[14:10] Toshi

He was mad because we tried to leave,

[14:13] Toshi

so we'll have to stay until
the end of the funeral.

[14:15] Toshi

I'm sure that if we pay our respects,
he'll pass on and everything will be okay.

[14:19] Toshi

The funeral's almost over.

[14:21] Toshi

We just have to behave
ourselves in the corner.

[14:24] Toshi

Make sure you don't piss off the owner.

[14:27] Toshi

Don't move an inch.

[14:29] N

We will now carry the coffin.

[14:32] N

May I ask the men to assist?

[14:36] B

I believe that the family members
are supposed to carry the head.

[14:39] C

I'm sorry, Mitsuko-san.
My back's been killing me.

[14:42] A

Oh, is there anyone young who can help?

[14:45] A

Oh, Gin-san, Hijikata-san,

[14:48] A

could you help carry the coffin?

[14:53] Toshi

S-Sorry, I just dislocated
my left shoulder.

[14:57] Gin

As you can see, I just broke my arm.

[14:59] Gin

Sorry, Gran.

[15:01] A

Oh, is that so?

[15:02] A

Sorry about putting you on the spot.

[15:05] Gin

But it must have been my imagination!

[15:07] Gin

We'll help!

[15:07] Gin

Please let us help!

[15:09] Gin

Isn't that right, Hijikata-kun?!

[15:10] Toshi

Yeah, I've always wanted
to help carry a coffin!

[15:13] Toshi

Isn't that right, Sakata-kun?!

[15:14] Toshi

Shit! Can I do this?!

[15:17] Toshi

I dislocated my left shoulder!

[15:18] Gin

My bone is sticking out!

[15:21] Gin

It hurts like a mother!

[15:22] Gin

And are they even okay?!

[15:24] Gin

He was kneading their souls together?!

[15:25] Gin

Kneading them hard!

[15:27] A

Can you please take his legs then,
Sakata-san and Hijikata-san.

[15:31] Gin

In that case, I'll do this with one arm!

[15:33] Gin

Suck it up!

[15:34] D

Lift it on my count.

[15:35] Toshi

Don't screw up! It's
over if we drop him!

[15:37] Toshi

Focus all of my strength
in my right arm!

[15:40] A

Okay, ready and...

[15:43] B

Hey! How much strength did you use?!

[15:45] B

Uncle!

[15:46] B

Uncle is trapped!

[15:48] D

And the owner is also a mess!

[15:50] D

His feet are sticking out the wrong way!

[15:52] B

Put him back!

[15:53] B

Put him back quick!

[15:55] D

The owner is sticking out!

[15:58] Toshi

Shit! Push him back
in! Stuff him back in!

[16:00] Gin

H-He won't fit because he's all stiff!

[16:03] D

Don't step on him!

[16:05] D

You're going to hell for this!

[16:07] B

Now his leg is sticking out!

[16:09] B

What is this?!

[16:10] B

Is the owner practicing synchronized
swimming in the River Styx?!

[16:13] D

Now something else is sticking out!

[16:16] D

What's going on?!

[16:17] Gin

People get stiff after
they die, I think.

[16:20] D

But that doesn't mean
they get a stiffie!

[16:23] B

And it's sticking out in the
completely wrong direction!

[16:25] B

What's happened inside?!

[16:28] Toshi

Hey, look!

[16:29] Toshi

He's making soba!

[16:30] Toshi

He's making soba out of their souls!

[16:33] Gin

No time to waste!

[16:35] Gin

Let's carry the coffin outside!

[16:38] Gin

We can't move!

[16:39] A

He's stuck!

[16:40] A

He's stuck in the worst possible way!

[16:43] Gin

I won't give in!

[16:45] B

Wait! It's gonna snap!

[16:46] B

It's gonna snap!

[16:47] Gran

Gin-san, Hijikata-san.

[16:49] Gran

You should be careful
when turning corners.

[16:52] D

Yes, yes.

[16:53] D

Be more careful.

[16:54] B

Don't force your way through.

[16:55] B

You should snap the
coffin around that way.

[16:58] Gran

Then I'll snap it for you!

[17:00] B

That's not what I meant!

[17:02] Gran

You can pass through now.

[17:02] D

You just snapped your husband's
thing to turn a corner!

[17:06] Gran

Oh, there's a nail loose.

[17:08] B

Ma'am! Do you have a
grudge or something?!

[17:10] B

Some kind of grudge against
your husband's joystick?!

[17:12] B

He wasn't any good at rapid firing?!

[17:15] D

Now the monk is sticking out!

[17:17] D

Why is the monk inside?!

[17:19] B

And he's still alive!

[17:20] B

He's still reading that weird sutra!

[17:23] D

Wait, did she snap the monk's thing?!

[17:25] D

Now the monk is literally celibate!

[17:28] B

It's stuck! It's stuck again!

[17:31] Gran

I'll snap it for you!

[17:32] B

Gran!

[17:33] Gran

You can pass through now.

[17:36] Gran

Oh, there's another loose nail.

[17:38] B

Gran!

[17:39] B

Are you mad about that funny sutra?!

[17:44] D

Owner!

[18:01] Gin

Floor it! Go faster!

[18:04] Toshi

Don't tell a cop to
break the speed limit!

[18:07] Gin

We caught up!

[18:09] Toshi

Pull over! There's an old man
sticking out of your truck!

[18:12] Toshi

It's no use. He can't hear me.

[18:13] Toshi

I'm gonna arrest him
later for breaking the law!

[18:16] Gin

Hey! The owner can't
hold on much longer!

[18:18] Gin

Get closer to the truck!

[18:19] Gin

I'll recover the body!

[18:21] Gin

Gran, hold my legs!

[18:22] Gran

Sure thing.

[18:23] Gin

Just a little closer!

[18:27] Gin

Why?!

[18:29] Toshi

What's going on?!

[18:30] Toshi

What happened in there?!

[18:32] Gin

Uh, wait!

[18:33] Gin

I don't want to touch that!

[18:35] Gin

Gran, please!

[18:36] Gin

I'll hold your legs, so can
you grab the owner's wang?

[18:38] Gran

Um...

[18:41] Gran

Which one?

[18:42] Gin

The hell is going on?!

[18:43] Gin

There are all these dicks
sticking out of the truck!

[18:46] Gin

How many dicks does the owner have?!

[18:48] Gin

How greedy was he?!

[18:49] Toshi

No!

[18:50] Toshi

Those are peniclams from Planet Seafood.

[18:53] Toshi

They look very similar to the
male organ of Earth humans,

[18:55] Toshi

but they're known to be delicious.

[18:58] Gin

Don't you mean dicklicious?!

[18:59] Gin

Why are they so similar?!

[19:01] Gin

In both name and appearance?!

[19:03] Toshi

They must have fallen out of the box.

[19:05] Toshi

This is bad...

[19:06] Toshi

We can't tell which one
is the old man's dick!

[19:09] Gin

No, we can...

[19:11] Gin

Gran can do it.

[19:12] Gin

You've seen the owner's dick
hundreds, thousands of times.

[19:16] Gin

You should be able to tell
which one is the real one.

[19:20] Gran

But I...

[19:21] Gin

Believe in yourself!

[19:23] Gin

Believe in the dick of
the owner you believe!

[19:25] Toshi

What does that even mean?

[19:27] Gin

You're the one who said we should
send him off with a smile, not tears!

[19:30] Gin

There's nothing to
smile about right now!

[19:32] Toshi

No, total strangers would
probably laugh until they cry.

[19:35] Gin

It's not too late!

[19:37] Gin

Let's make this a proper
funeral for the owner!

[19:40] Gin

That's the only thing we can do
as the ones who were left behind!

[19:46] Gran

I understand. I'll give it a try.

[19:51] Gran

Don't let your eyes fool you.

[19:54] Gran

Use all five senses, Mitsuko...

[19:55] Gran

Remember the smell, the ,
the , and how it was .

[19:59] Toshi

That's really disgusting, you know!

[20:02] Toshi

I don't want to hear it!

[20:04] Gran*

There it is!

[20:06] Gin

Why did you snap it off?!

[20:08] Gin

Gran, do you have a grudge
against the owner's dick?!

[20:12] Gin

Calm down!

[20:15] Toshi

Stupid!

[20:19] Toshi

There he is! It's the owner!

[20:22] Gin

I want to let go, but I can't!

[20:24] Gin

And where are you grabbing, Gran?!

[20:26] Toshi

Hang on! I'll get closer!

[20:29] Gin

Mine is about to snap off!

[20:30] Gin

So is the owner's!

[20:44] N

Odd Jobs...

[20:47] N

Hijikata...

[20:49] N

You guys are always so fun.

[20:53] N

Thanks for giving me a
funeral that was a riot.

[20:58] N

I can leave without any regrets now.

[21:03] N

Sorry about scaring you.

[21:06] N

Apologize to Mitsuko and
everyone else for me.

[21:10] N

And so, I poured my soul, literally,

[21:14] N

into one last meal for
my very good friends.

[21:21] Gin

I was wondering what the
owner was trying to pull.

[21:25] Gin

So he was cooking for us...

[21:27] Toshi

Man, that guy was always weird.

[21:29] Toshi

Nobody was going to cry at your funeral.

[21:35] Toshi

Tears are meant...

[21:36] Gin

...for when you're eating good food.

[21:47] Gin

It's damn good...

SIGN Don't look for me.

SIGN Next Episode

[23:30] Zura

E-Elizabeth ran away from home?!

[23:34] Zura

Impossible!

[23:34] Zura

That's impossible!

[23:36] Zura

What has Elizabeth been hiding from me?!

SIGN The People You Tend to Forget Tend to Show Up After You Forget Them

[23:40] Gin

Next time:

[23:41] Gin

The people you tend to forget tend
to show up after you forget them.

SIGN While chasing after Elizabeth, a surprising mystery is revealed?!

SIGN The sexy lady in the opening will appear along with that one guy who hasn't shown up in
forever!!

Revision #1

Created 2024-03-07 20:51:55 UTC by whimsee

Updated 2024-03-07 20:51:55 UTC by whimsee